

Kyklops

Episode

[1] [Σιληνός]: ὦ Βρόμιε, διὰ σὲ μυρίους ἔχω πόνους
[2] νῦν χῶτ' ἐν ἥβῃ τούμῳ εὐσθένεια δέμας·
[3] πρῶτον μὲν, ἡνίκ' ἐμμανὴς Ἥρας ὑπο
[4] Νύμφας ὀρείας ἐκλιπὼν ὥχου τροφούς·
[5] ἔπειτά γ' ἀμφὶ γηγενῇ μάχην δορὶ
[6] ἐνδέξιος σῶ ποδὶ παρασπιστῆς γεγώς
[7] Ἐγκέλαδον ἰτέαν εἰς μέσσην θενῶν δορὶ
[8] ἔκτεινα— φέρ' ἴδω, τοῦτ' ἰδὼν ὄναρ λέγω;
[9] οὐ μὰ Δί', ἐπεὶ καὶ σκυλ' ἔδειξα βακχίῳ.
[9i] μῆνιν ἄειδε θεὰ Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
[10] καὶ νῦν ἐκείνων μέζον' ἔξαντλῶ πόνον.

[100] Der Kommentartext wird erstellt, indem (Zeilennummer + "Kommentarsuffix" k) verwendet wird, und der gewünschte Text an genau die Stelle im translinear.txt gesetzt wird, an der der Kommentar später auch erscheinen soll.

[11] ἐπεὶ γὰρ Ἥρα σοι γένος Τυρσηνικὸν
[12] ληστῶν ἐπῶρσεν, ὡς ὁδηθείης μακράν,
[13] ἐγὼ πυθόμενος σὺν τέκνοισι ναυστολῶ
[14] σέθεν κατὰ ζήτησιν. ἐν πρύμνῃ δ' ἄκρα
[15] αὐτὸς λαβὼν ἡϋθύνον ἀμφῆρες δόρυ,
[16] παῖδες δ' ἐρετμοῖς ἡμενοι γλαυκὴν ἄλα
[17] ῥοθίοισι λευκαίνοντες ἐζήτουν σ', ἄναξ.
[18] ἦδη δὲ Μαλέας πλησίον πεπλευκότας
[19] ἀπηλιώτης ἄνεμος ἐμπνεύσας δορὶ
[20] ἐξέβαλεν ἡμᾶς τήνδ' ἐς Αἰτναίαν πέτραν,
[21] ἵν' οἱ μονῶπες ποντίου παῖδες θεοῦ
[22] ὑκλῶπες οἰκοῦσ' ἄντρ' ἔρημ' ἀνδροκτόνοι.
[23] τούτων ἐνὸς ληφθέντες ἐσμὲν ἐν δόμοις
[24] δοῦλοι· καλοῦσι δ' αὐτὸν ὧ λατρεύομεν
[25] Πολύφημον· ἀντὶ δ' εὐίων βακχευμάτων
[26] ποιμένας Κύκλωπος ἀνοσίου ποιμαίνομεν.
[27] παῖδες μὲν οὖν μοι κλιτύων ἐν ἐσχάτοις
[28] νέμουσι μῆλα νέα νέοι πεφυκότες,
[29] ἐγὼ δὲ πληροῦν πίστρα καὶ σαίρειν στέγας
[30] μένων τέταγμαι τάσδε, τῷδε δυσσεβεῖ
[31] Κύκλωπι δειπνῶν ἀνοσίων διάκονος.
[32] καὶ νῦν, τὰ προσταχθέντ', ἀναγκαίως ἔχει
[33] σαίρειν σιδηρᾷ τῇδὲ μ' ἀρπάγῃ δόμους,
[34] ὥς τόν τ' ἀπόντα δεσπότην Κύκλωπ' ἐμὸν
[35] καθαροῖσιν ἄντροις μῆλ' αὖ τ' ἐσδεχόμεθα.
[36] ἦδη δὲ παῖδας προσνέμοντας εἰσορῶ
[37] ποιμένας. τί ταῦτα; μῶν κρότος σικινίδων
[38] ὁμοῖος ὑμῖν νῦν τε χῶτε βακχίῳ
[39] κῶμοι συνασπίζοντες Ἀλθαίας δόμους
[40] προσῆτ' αἰοδαῖς βαρβίτων σαυλούμενοι;

Chor

Strophe

[41] [Χορός]: παῖ γενυαίων μὲν πατέρων
[42] γενυαίων τ' ἐκ τοκάδων,
[43] πᾶ δὴ μοι νίσση σκοπέλους;
[44] οὐ τᾷδ' ὑπήνεμος αὔρα
[45] καὶ ποιηρὰ βοτάνᾳ;
[46] δινᾷέν θ' ὕδωρ ποταμῶν
[47] ἐν πίστραις κεῖται πέλας ἄν
[48] τρων; οὐ σοι βλαχαὶ τεκέων;

Mesode

[49] [Χορός]: —ψύττ'· οὐ τᾷδ' οὐ; οὐ τᾷδε νεμῇ
[50] κλιτὺν δροσεράν;
[51] ὦή, ῥίψω πέτρον τάχα σου
[52] —ὑπαγ' ὦ ὑπαγ' ὦ κεράστα—
[53] μηλοβότα στασιωρὸν
[54] Κύκλωπος ἀγροβάτα.

Antistrophe

[55] [Χορός]: σπαργῶντας μαστοὺς χάλασον·
[56] δέξαι θηλαῖσι σπορὰς
[57] ἃς λείπεις ἀρνῶν θαλάμοις.
[58] ποθοῦσί σ' ἀμερόκοιτοι
[59] βλαχαὶ σμικρῶν τεκέων.
[60] εἰς αὐλὰν πότ' ἀμφιβαλεῖς
[61] ποιηροὺς λείπουσα νομοὺς
[62] Αἰτναίων εἴσω σκοπέλων;
[62a] —νύττ'· οὐ τᾷδ' οὐ; οὐ τᾷδε νεμῇ
[62b] κλιτὺν δροσεράν;
[62c] ὦή, ῥίψω πέτρον
τάχα σου
[62d]

[62e]

[62f]

Epode

[63] [Χορός]: οὐ τάδε Βρόμιος, οὐ τάδε χοροὶ
[64] Βάκχαι τε θυρσοφόροι,
[65] οὐ τυμπάνων ἀλαλαγμοὶ
[66] κρήναις παρ' ὕδροχύτοις,
[67] οὐκ οἴνου χλωραὶ σταγόνες·
[68] οὐδ' ἐν Νύσσᾳ μετὰ Νυμφᾶν

[69] ἱακχον ἱακχον ὦδαν
[70] μέλπω πρὸς τὰν Ἀφροδίταν,
[71] ἄν θηρεύων πετόμαν
[72] Βάκχαις σὺν λευκόποσιν
[73] ὦ φίλος·
[74] ὦ φίλε Βακχεῖε, ποῖ οἰοπολεῖς;
[75] ποῖ ξανθὰν χαίταν σείεις;
[76] ἐγὼ δ' ὁ σὸς πρόπολος
[77] θητεύω Κύκλωπι
[78] τῷ μονοδέρκτᾳ δοῦλος ἀλαίνων
[80] σὺν τᾷδε τράγου χλαίνα μελέα
[81] σᾶς χωρὶς φιλίας.

Episode

[82] [Σιληνός]: σιγήσατ', ὦ τέκν', ἄντρα δ' ἐς πετρηρεφῇ
[83] ποίμνας ἀθροῖσαι προσπόλους κελεύσατε.
[84] [Χορός]: χωρεῖτ'· ἀτὰρ δὴ τίνα, πάτερ, σπουδὴν ἔχεις;
[85] [Σιληνός]: ὁρῶ πρὸς ἀκταῖς ναὸς Ἑλλάδος σκάφος
[86] κώπης τ' ἄνακτας σὺν στρατηλάτῃ τινὶ
[87] στείχοντας ἐς τόδ' ἄντρον· ἀμφὶ δ' αὐχέσι
[88] τεύχη φέρονται κενά, βορᾶς κεχρημένοι,
[89] κρωσσούς θ' ὑδρηλούς. ὦ ταλαίπωροι ξένοι,
[90] τίνες ποτ' εἰσίν; οὐκ ἴσασι δεσπότην
[91] Πολύφημον οἶός ἐστιν, ἄξενον στέγην
[92] τήνδ' ἐμβεβῶτες καὶ Κυκλωπίαν γνάθον
[93] τὴν ἀνδροβρῶτα δυστυχῶς ἀφιγμένοι.
[94] ἀλλ' ἥσυχοι γίγνεσθ', ἴν' ἐκφυθώμεθα
[95] πόθεν πάρεισι Σικελὸν Αἰτναῖον πάγον.
[96] [Ὀδυσσεύς]: ξένοι, φράσαιτ' ἂν νᾶμα ποτάμιον πόθεν
[97] δίψης ἄκος λάβοιμεν, εἴ τέ τις θέλει
[98] βορὰν ὁδησαι ναυτίλοις κεχρημένοις;
[99] τί χρῆμα; Βρομίου πόλιν ἔοιγμεν ἐσβαλεῖν·
[100] Σατύρων πρὸς ἄντροις τόνδ' ὄμιλον εἰσορῶ.
[101] χαίρειν προσεῖπα πρῶτα τὸν γεραίτατον.
[102] [Σιληνός]: χαῖρ', ὦ ξέν', ὅστις δ' εἴ φράσον πάτραν τε σήν.
[103] [Ὀδυσσεύς]: Ἰθακος Ὀδυσσεύς, γῆς Κεφαλληνῶν ἀναξ.
[104] [Σιληνός]: οἶδ' ἄνδρα, κρόταλον δριμύ, Σισύφου γένος.
[105] [Ὀδυσσεύς]: ἐκεῖνος οὗτός εἰμι· λαιδόρει δὲ μή·
[106] [Σιληνός]: πόθεν Σικελίαν τήνδε ναυστολῶν πάρει;
[107] [Ὀδυσσεύς]: ἐξ Ἰλίου γε κάπὸ Τρωικῶν πόνων.
[108] [Σιληνός]: πῶς; πορθμὸν οὐκ ἤδησθα πατρώας χθονός;
[109] [Ὀδυσσεύς]: ἀνέμων θύελλαι δεῦρό μ' ἥρπασαν βίᾳ.
[110] [Σιληνός]: παπαῖ· τὸν αὐτὸν δαίμον' ἐξαντλεῖς ἐμοί.
[111] [Ὀδυσσεύς]: ἦ καὶ σὺ δεῦρο πρὸς βίαν ἀπεστάλης;
[112] [Σιληνός]: ληστὰς διώκων οἱ Βρόμιον ἀνῆρπασαν.
[113] [Ὀδυσσεύς]: τίς δ' ἦδε χώρα καὶ τίνες ναίουσιν;
[114] [Σιληνός]: Αἰτναῖος ὄχθος Σικελίας ὑπέρτατος.
[115] [Ὀδυσσεύς]: τείχη δὲ ποῦ 'στι καὶ πόλεως πυργώματα;
[116] [Σιληνός]: οὐκ εἶσ'· ἔρημοι πρῶνες ἀνθρώπων, ξένη.
[117] [Ὀδυσσεύς]: τίνες δ' ἔχουσι γαῖαν; ἦ θηρῶν γένος;
[118] [Σιληνός]: Κύκλωπες, ἄντρ' ἔχοντες, οὐ στέγας δόμων.

- [119] [Ὀδυσσεύς]: **τίνας κλύοντες; ἢ δεδήμευται κράτος;**
- [120] [Σιληνός]: **νομάδες· ἀκούει δ' οὐδὲν οὐδεις οὐδενός.**
- [121] [Ὀδυσσεύς]: **σπείρουσι δ'— ἢ τῷ ζῶσι; — Δήμητρος στάχυν;**
- [122] [Σιληνός]: **γάλακτι καὶ τυροῖσι καὶ μήλων βορᾷ.**
- [123] [Ὀδυσσεύς]: **Βρομίου δὲ πῶμ' ἔχουσιν, ἀμπέλου ῥοαῖς;**
- [124] [Σιληνός]: **ἥκιστα· τοιγὰρ ἄχορον οἰκοῦσι χθόνα.**
- [125] [Ὀδυσσεύς]: **φιλόξενοι δὲ χῳσιοι περὶ ξένους;**
- [126] [Σιληνός]: **γλυκύτατά φασι τὰ κρέα τοὺς ξένους φορεῖν.**
- [127] [Ὀδυσσεύς]: **τί φῆς; βορᾷ χαίρουσιν ἀνθρωποκτόνῳ;**
- [128] [Σιληνός]: **οὐδεις μολῶν δεῦρ' ὅστις οὐ κατεσφάγη.**
- [129] [Ὀδυσσεύς]: **αὐτὸς δὲ Κύκλωψ ποῦ 'στιν; ἢ δόμων ἔσω;**
- [130] [Σιληνός]: **φροῦδος πρὸς Αἴτνη θῆρας ἰχνεύων κυσίν.**
- [131] [Ὀδυσσεύς]: **οἷσθ' οὖν ὃ δρᾷσον, ὡς ἀπαίρωμεν χθονός;**
- [132] [Σιληνός]: **οὐκ οἶδ', Ὀδυσσεῦ· πᾶν δέ σοι δρώημεν ἄν.**
- [133] [Ὀδυσσεύς]: **ὀδησον ἡμῖν σῖτον, οὗ σπανίζομεν.**
- [134] [Σιληνός]: **οὐκ ἔστιν, ὥσπερ εἶπον, ἄλλο πλὴν κρέας.**
- [135] [Ὀδυσσεύς]: **ἀλλ' ἡδὺ λιμοῦ καὶ τόδε σχετήριον.**
- [136] [Σιληνός]: **καὶ τυρὸς ὁπίας ἔστι καὶ βοδὸς γάλα.**
- [137] [Ὀδυσσεύς]: **ἐκφέρετε· φῶς γὰρ ἐμπολήμασιν πρέπει.**
- [138] [Σιληνός]: **σὺ δ' ἀντιδώσεις, εἰπέ μοι, χρυσὸν πόσον;**
- [139] [Ὀδυσσεύς]: **οὐ χρυσόν, ἀλλὰ πῶμα Διονύσου φέρω.**
- [140] [Σιληνός]: **ὦ φίλτατ' εἰπών, οὗ σπανίζομεν πάλοι.**
- [141] [Ὀδυσσεύς]: **καὶ μὴν Μάρων μοι πῶμ' ἔδωκε, παῖς θεοῦ.**
- [142] [Σιληνός]: **ὃν ἐξέθρεψα ταῖσδ' ἐγὼ ποτ' ἀγκάλας;**
- [143] [Ὀδυσσεύς]: **ὃ Βακχίου παῖς, ὡς σαφέστερον μάθης.**
- [144] [Σιληνός]: **ἐν σέλμασιν νεώς ἔστιν, ἢ φέρεις σύ νιν;**
- [145] [Ὀδυσσεύς]: **ὄδ' ἀσκὸς δὲ κεύθει νιν· ὡς ὀρᾷς, γέρον.**
- [146] [Σιληνός]: **οὗτος μὲν οὐδ' ἂν τὴν γνάθον πλήσειέ μου.**
- [147] [Ὀδυσσεύς]: **ναί·**
- [147a] **οἷς γὰρ τόσον πῶμ' ὅσον ἂν ἐξ ἀσκοῦ ῥυῇ.**
- [148] [Σιληνός]: **καλὴν γε κρήνην εἶπας ἡδεῖάν τ' ἐμοί.**
- [149] [Ὀδυσσεύς]: **βούλῃ σε γεύσω πρῶτον ἄκρατον μέθυ;**
- [150] [Σιληνός]: **δίκαιον· ἢ γὰρ γεῦμα τὴν ὠνὴν καλεῖ.**
- [151] [Ὀδυσσεύς]: **καὶ μὴν ἐφέλκω καὶ ποτῆρ' ἀσκοῦ μέτα.**
- [152] [Σιληνός]: **φέρ' ἐκπάταξον, ὡς ἀναμνησθῶ πιών.**
- [153] [Ὀδυσσεύς]: **ἰδοῦ.**
- [153b] [Σιληνός]: **παπαιάξ, ὡς καλὴν ὁσμὴν ἔχει.**
- [154] [Ὀδυσσεύς]: **εἶδες γὰρ αὐτήν;**
- [154b] [Σιληνός]: **οὐ μὰ Δί', ἀλλ' ὀσφραίνομαι.**
- [155] [Ὀδυσσεύς]: **γεῦσαί νυν, ὡς ἂν μὴ λόγῳ 'παινῆς μόνον.**
- [156] [Σιληνός]: **βαβαί· χορεῦσαι παρακαλεῖ μ' ὁ Βάκχιος.**
- [157] **ᾶ ᾶ ᾶ.**
- [158] [Ὀδυσσεύς]: **μῶν τὸν λάρυγγα διεκάναξέ σου καλῶς;**
- [159] [Σιληνός]: **ὥστ' εἰς ἄκρους γε τοὺς ὄνυχας ἀφίκετο.**
- [160] [Ὀδυσσεύς]: **πρὸς τῷδε μέντοι καὶ νόμισμα δώσομεν.**
- [161] [Σιληνός]: **χάλα τὸν ἀσκὸν μόνον· ἔα τὸ χρυσίον.**
- [162] [Ὀδυσσεύς]: **ἐκφέρετέ νυν τυρεύματ' ἢ μήλων τόκον.**
- [163] [Σιληνός]: **δράσω τάδ', ὀλίγον φροντίσας γε δεσποτῶν.**
- [164] **ὡς ἐκπιεῖν γ' ἂν κύλικα μαινοίμην μίαν,**
- [165] **πάντων Κυκλώπων ἀντιδοὺς βοσκήματα,**
- [166] **ῥῖψαι τ' ἐς ἄλμην Λευκάδος πέτρας ἄπο,**
- [167] **ἅπαξ μεθυσθεὶς καταβαλὼν τε τὰς ὀφρυῖς.**

[168] ὥς ὃς γε πίνων μὴ γέγηθε μαίνεται·
 [169] ἴν' ἔστι τουτί τ' ὀρθὸν ἐξανιστάναι
 [170] μαστοῦ τε δραγμὸς καὶ παρεσκευασμένου
 [171] ψαῦσαι χεροῖν λειμώνος, ὀρχηστὺς θ' ἅμα
 [172] κακῶν τε λῆστις. εἴτ' ἐγὼ οὐ κυνήσομαι
 [173] τοιόνδε πῶμα, τὴν Κύκλωπος ἀμαθίαν
 [174] κλαίειν κελεύων καὶ τὸν ὀφθαλμὸν μέσον;
 [175] [Χορός]: ἄκου', Ὀδυσσεῦ· διαλαλήσωμέν τί σοι.
 [176] [Ὀδυσσεύς]: καὶ μὴν φίλοι γε προσφέρεσθε πρὸς φίλον.
 [177] [Χορός]: ἐλάβετε Τροίαν τὴν Ἑλένην τε χειρίαν;
 [178] [Ὀδυσσεύς]: καὶ πάντα γ' οἶκον Πριαμιδῶν ἐπέρσαμεν.
 [179] [Χορός]: οὐκουν, ἐπειδὴ τὴν νεᾶνιν εἴλετε,
 [180] ἅπαντες αὐτὴν διεκροτήσατ' ἐν μέρει,
 [181] ἐπεὶ γε πολλοῖς ἥδεται γαμουμένη;
 [182] τὴν προδότιν, ἣ τοὺς θυλάκους τοὺς ποικίλους
 [183] περὶ τοῖν σκελοῖν ἰδοῦσα καὶ τὸν χρύσειον
 [184] κλῶν φοροῦντα περὶ μέσον τὸν αὐχένα
 [185] ἐξεπτοήθη, Μενέλεων, ἀνθρώπιον
 [186] λῶστον, λιποῦσα. μηδαμοῦ γένος ποτὲ
 [187] φῦναι γυναικῶν ὦφελ' — εἰ μὴ 'μοὶ μόνῳ.
 [188] [Σιληνός]: ἰδοὺ τάδ' ὑμῖν ποιμένων βοσκήματα,
 [189] ἄναξ Ὀδυσσεῦ, μηκάδων ἀρνῶν τροφαί,
 [190] πηκτοῦ γάλακτός τ' οὐ σπάνια τυρεύματα.
 [191] φέρεσθε· χωρεῖθ' ὥς τάχιστ' ἄντρων ἅπο,
 [192] βότρυος ἐμοὶ πῶμ' ἀντιδόντες εὐίου.
 [193] —οἶμοι· Κύκλωψ ὁδ' ἔρχεται· τί δράσομεν;
 [194] [Ὀδυσσεύς]: ἀπολῶλαμεν γάρ, ὦ γέρον· ποῖ χρὴ φυγεῖν;
 [195] [Σιληνός]: ἔσω πέτρας τῆσδ', οὐπὲρ ἂν λάθοιτέ γε.
 [196] [Ὀδυσσεύς]: δεινὸν τόδ' εἴπας, ἀρκύων μολεῖν ἔσω.
 [197] [Σιληνός]: οὐ δεινόν· εἰσὶ καταφυγαὶ πολλαὶ πέτρας.
 [198] [Ὀδυσσεύς]: οὐ δῆτ'· ἐπεὶ τᾶν μεγάλα γ' ἡ Τροία στένοι,
 [199] εἰ φευξόμεσθ' ἐν' ἄνδρα, μυρίον δ' ὄχλον
 [200] Φρυγῶν ὑπέστην πολλακίς σὺν Ἀσπίδι.
 [201] ἀλλ', εἰ θανεῖν δεῖ, κατθανούμεθ' εὐγενῶς,
 [202] ἢ ζῶντες αἶνον τὸν πάρος συσσώσομεν.
 [203] [Κύκλωψ]: ἄνεχε· πάρεχε· τί τάδε· τίς ἡ ῥαθυμία;
 [204] τί βακχιάζετε; οὐχὶ Διόνυσος τάδε,
 [205] οὐ κρόταλα χαλκοῦ τυμπάνων τ' ἀράγματα.
 [206] πῶς μοι κατ' ἄντρα νεόγονα βλαστήματα;
 [207] ἢ πρὸς γε μαστοῖς εἰσι χυπὸ μητέρων
 [208] πλευρὰς τρέχουσι, σχοινίοις τ' ἐν τεύχεσιν
 [209] πλήρωμα τυρῶν ἐστὶν ἐξημελγμένον;
 [210] τί φατε; τί λέγετε; τάχα τις ὑμῶν τῷ ξύλῳ
 [211] δάκρυα μεθήσει· βλέπετ' ἄνω καὶ μὴ κάτω.
 [212] [Χορός]: ἰδοὺ, πρὸς αὐτὸν τὸν Δί' ἀνακεκύφσαμεν,
 [213] καὶ τᾶστρα καὶ τὸν Ὀρίωνα δέρκομαι.
 [214] [Κύκλωψ]: ἄριστόν ἐστιν εὖ παρεσκευασμένον;
 [215] [Χορός]: πάρεστιν. ὁ φάρυγξ εὐτρεπὴς ἔστω μόνον.
 [216] [Κύκλωψ]: ἢ καὶ γάλακτός εἰσι κρατῆρες πλέω;
 [217] [Χορός]: ὥστ' ἐκπιεῖν γέ σ', ἣν θέλης, ὅλον πίθον.
 [218] [Κύκλωψ]: μήλειον ἢ βόειον ἢ μεμιγμένον;
 [219] [Χορός]: ὦν ἂν θέλης σύ, μὴ 'μὲ καταπίης μόνον.

[220] [Κύκλωψ]: ἥκιστ'· ἐπεὶ μ' ἂν ἐν μέσῃ τῇ γαστέρι
[221] πηδῶντες ἀπολέσαιτ' ἂν ὑπὸ τῶν σχημάτων.
[222] ἔα· τίν' ὄχλον τόνδ' ὀρῶ πρὸς αὐλίοις;
[223] λησταί τινες κατέσχον ἢ κλῶπες χθόνα;
[224] ὀρῶ γέ τοι τούσδ' ἄρνας ἐξ ἄντρων ἐμῶν
[225] στρεπταῖς λύγοισι σῶμα συμπεπλεγμένους,
[226] τεύχη τε τυρῶν συμμιγῇ, γέροντά τε
[227] πληγαῖς πρόσωπον φαλακρὸν ἐξωδηκότα.
[228] [Σιληνός]: ὦμοι, πυρέσσω συγκεκομμένος τάλας.
[229] [Κύκλωψ]: ὑπὸ τοῦ; τίς ἐς σὸν κρᾶτ' ἐπύκτευσεν, γέρον;
[230] [Σιληνός]: ὑπὸ τῶνδε, Κύκλωψ, ὅτι τὰ σ' οὐκ εἴων φέρειν.
[231] [Κύκλωψ]: οὐκ ἦσαν ὄντα θεὸν με καὶ θεῶν ἄπο;
[232] [Σιληνός]: ἔλεγον ἐγὼ τάδ'· οἳ δ' ἐφόρουν τὰ χρήματα·
[233] καὶ τὸν γε τυρὸν οὐκ ἐώντος ἦσθιον
[234] τοὺς τ' ἄρνας ἐξεφοροῦντο· δῆσαντες δὲ σὲ
[235] κλωῶ τριπῆχει, κᾶτα τὸν ὀφθαλμὸν μέσων
[235a] [Σιληνός:] [[Zeile Lost]]
[236] τὰ σπλάγχν' ἔφασκον ἐξαμήσεσθαι βία,
[237] μᾶστιγί τ' εὖ τὸ νῶτον ἀποθλίψειν σέθεν,
[238] κᾶπειτα συνδῆσαντες ἐς θάδῳλια
[239] τῆς νηὸς ἐμβαλόντες ἀποδώσειν τινὶ
[240] πέτρους μοχλεῦειν, ἢ 'ς μυλῶνα καταβαλεῖν.
[241] [Κύκλωψ]: ἄλθες; οὐκουν κοπίδας ὡς τάχιστ' ἰὼν
[242] θήξεις μαχαίρας καὶ μέγαν φάκελον ξύλων
[243] ἐπιθεῖς ἀνάψεις; ὡς σφαγέντες αὐτίκα
[244] πλήσουσι νηδὺν τῇν ἐμὴν ἀπ' ἄνθρακος
[245] θερμὴν ἔδοντος δαῖτα τῷ κρεανόμῳ,
[246] τὰ δ' ἐκ λέβητος ἐφθὰ καὶ τετηκότα.
[247] ὡς ἔκπλεῶς γε δαιτός εἰμ' ὀρεσκούου·
[248] ἄλῃς λεόντων ἐστί μοι θοινωμένῳ
[249] ἐλάφῳν τε, χρόνιος δ' εἶμ' ἀπ' ἀνθρώπων βορᾶς.
[250] [Σιληνός]: τὰ καινὰ γ' ἐκ τῶν ἡθάδων, ὦ δέσποτα,
[251] ἡδίων' ἐστί. οὐ γὰρ αὖ νεωστή γε
[252] ἄλλοι πρὸς ἄντρα σοι ἐσαφίκοντο ξένοι.
[253] [Ὀδυσσεύς]: Κύκλωψ, ἄκουσον ἐν μέρει καὶ τῶν ξένων.
[254] ἡμεῖς βορᾶς χρήζοντες ἐμπολὴν λαβεῖν
[255] σῶν ἄσσον ἄντρων ἤλθομεν νεῶς ἄπο.
[256] τοὺς δ' ἄρνας ἡμῖν οὗτος ἀντ' οἴνου σκύφου
[257] ἀπημπόλα τε κἀδίδου πιεῖν λαβῶν
[258] ἐκὼν ἐκοῦσι, κούδεν ἦν τούτων βία.
[259] ἀλλ' οὗτος ὑγιὲς οὐδὲν ὦν φησιν λέγει,
[260] ἐπεὶ κατελήφθη σοῦ λάθρα πωλῶν τὰ σά.
[261] [Σιληνός]: ἐγὼ; κακῶς γὰρ ἐξόλοι'.
[261b] [Ὀδυσσεύς]: εἰ ψεύδομαι.
[262] [Σιληνός]: μὰ τὸν Ποσειδῶ τὸν τεκόντα σ', ὦ Κύκλωψ,
[263] μὰ τὸν μέγαν Τρίτωνα καὶ τὸν Νηρέα,
[264] μὰ τὴν Καλυψὼ τὰς τε Νηρέως κόρας,
[265] τὰ θ' ἱερὰ κύματ' ἰχθύων τε πᾶν γένος,
[266] ἀπώμοσ', ὦ κάλλιστον ὦ Κυκλώπιον,
[267] ὦ δεσποτίσκε, μὴ τὰ σ' ἐξοδᾶν ἐγὼ
[268] ξένοισι χρήματ'. ἢ κακῶς οὗτοι κακοὶ
[269] οἱ παῖδες ἀπόλινθ', οὐς μάλιστ' ἐγὼ φιλῶ.

[270] [Χορός]: αὐτὸς ἔχ'. ἔγωγε τοῖς ξένοις τὰ χρήματα
 [271] περνάντα σ' εἶδον· εἰ δ' ἐγὼ ψευδῇ λέγω,
 [272] ἀπόλοιθ' ὁ πατήρ μου· τοὺς ξένους δὲ μὴ ἀδίκει.
 [273] [Κύκλωψ]: ψεύδεσθ'· ἔγωγε τῷδε τοῦ Ῥαδαμάνθυος
 [274] μᾶλλον πέποιθα καὶ δικαιότερον λέγω.
 [275] θέλω δ' ἐρέσθαι· πόθεν ἐπλεύσατ', ὦ ξένοι;
 [276] ποδαποί; τίς ὑμᾶς ἐξεπαίδευσεν πόλις;
 [277] [Ὀδυσσεύς]: Ἰθακήσιοι μὲν τὸ γένος, Ἰλίου δ' ἄπο,
 [278] πέρσαντες ἄστν, πνεύμασιν θαλασσίοις
 [279] σὴν γαῖαν ἐξωσθέντες ἤκομεν, Κύκλωψ.
 [280] [Κύκλωψ]: ἧ τῆς κακίστης οἱ μετήλθεθ' ἀρπαγὰς
 [281] Ἑλένης Σκαμάνδρου γείτον' Ἰλίου πόλιν;
 [282] [Ὀδυσσεύς]: οὗτοι, πόνον τὸν δεινὸν ἐξηντληκότες.
 [283] [Κύκλωψ]: αἰσχρὸν στράτευμά γ', οἵτινες μιᾶς χάριν
 doch,
 [284] γυναικὸς ἐξεπλεύσατ' ἐς γαῖαν Φρυγῶν.
 [285] [Ὀδυσσεύς]: θεοῦ τὸ πρᾶγμα· μηδέν' αἰτιῶ βροτῶν.
 [286] ἡμεῖς δέ σ', ὦ θεοῦ ποντίου γενναῖε παῖ,
 [287] ἱκετεύομέν τε καὶ λέγομεν ἐλευθέρως·
 [288] μὴ τλῆς πρὸς ἄντρα σοι ἐσαφιγμένους φίλους
 [289] κτανεῖν βορὰν τε δυσσεβῆ θέσθαι γνάθοις·
 [290] οἱ τὸν σόν, ὦναξ, πατέρ' ἔχειν νεῶν ἔδρας
 [291] ἐρρυσάμεσθα γῆς ἐν Ἑλλάδος μυχοῖς.
 [292] ἱερεὺς τ' ἄθραυστος Ταινάρου μένει λιμὴν
 [293] Μαλέας τ' ἄκροι κευθμῶνες ἢ τε Σουνίου
 [294] δίας Ἀθάνας σῶς ὑπάργυρος πέτρα
 [295] Γεραίστιοί τε καταφυγαί· τὰ θ' Ἑλλάδος
 [296] δύσφρον' ὄνειδη Φρυξὶν οὐκ ἐδώκαμεν·
 [297] ὦν καὶ σὺ κοινοῖ· γῆς γὰρ Ἑλλάδος μυχοὺς
 [298] οἰκεῖς ὑπ' Αἴτνῃ, τῇ πυριστάκτῳ πέτρᾳ.
 [299] νόμος δὲ θνητοῖς, εἰ λόγους ἀποστρέφῃ,
 [300] ἱκέτας δέχεσθαι ποντίους ἐφθαρμένους
 [301] ξενία τε δοῦναι καὶ πέπλοις ἐπαρκέσαι,
 [302] οὐκ ἀμφὶ βουπόροισι πηχθέντας μέλη
 [303] ὀβελοῖσι νηδὺν καὶ γνάθον πληῖσαι σέθεν.
 [304] ἄλις δὲ Πριάμου γαῖ' ἐχέρωσ' Ἑλλάδα,
 [305] πολλῶν νεκρῶν πιούσα δοριπετῇ φόνον,
 [306] ἀλόχους τ' ἀνάνδρους γραῦς τ' ἄπαιδας ὤλεσεν
 [307] πολιοὺς τε πατέρας. εἰ δὲ τοὺς λελειμμένους
 [308] σὺ συμπυρώσας δαῖτ' ἀναλώσεις πικράν,
 [309] ποῖ τρέψεταιί τις; ἀλλ' ἐμοὶ πιθοῦ, Κύκλωψ·
 [310] πάρες τὸ μάργον σῆς γνάθου, τὸ δ' εὐσεβὲς
 [311] τῆς δυσσεβείας ἀνθελοῦ· πολλοῖσι γὰρ
 [312] κέρδη πονηρὰ ζημίαν ἡμείψατο.
 [313] [Σιληνός]: παραινέσαι σοι βούλομαι· τῶν γὰρ κρεῶν
 [314] μηδὲν λίπης τοῦδ', ἦν τε τὴν γλῶσσαν δάκης,
 [315] κομψὸς γενήσῃ καὶ λαλίστατος, Κύκλωψ.
 [316] [Κύκλωψ]: ὁ πλοῦτος, ἀνθρωπίσκε, τοῖς σοφοῖς θεός,
 [317] τὰ δ' ἄλλα κόμποι καὶ λόγων εὐμορφίαι.
 [318] ἄκρας δ' ἐναλίας ἄς καθίδρυται πατὴρ
 [319] χαίρειν κελεύω· τί τάδε προυστήσω λόγῳ;
 [320] Ζηνὸς δ' ἐγὼ κεραυνὸν οὐ φρίσσω, ξένε,

[321] οὐδ' οἶδ' ὅ τι Ζεὺς ἐστ' ἐμοῦ κρείσσων θεός.
[322] οὐ μοι μέλει τὸ λοιπόν· ὥς δ' οὐ μοι μέλει,
[323] ἄκουσον. ὅταν ἄνωθεν ὄμβρον ἐκχέῃ,
[324] ἐν τῇδε πέτρᾳ στέγν' ἔχων σκηνώματα,
[325] ἢ μόσχον ὀπτὸν ἢ τι θήρειον δάκος
[326] δαινύμενος, εὖ τέγγων τε γαστέρ' ὑπτίαν,
[327] ἐπεκπιῶν γάλακτος ἀμφορέα, πέπλον
[328] κρούω, Διὸς βρονταῖσιν εἰς ἔριν κτυπῶν.
[329] ὅταν δὲ βορέας χιόνα Θρήκιος χέῃ,
[330] δοραῖσι θηρῶν σῶμα περιβαλὼν ἐμὸν
[331] καὶ πῦρ ἀναίθων— χιόνος οὐδέν μοι μέλει.
[332] ἢ γῆ δ' ἀνάγκη, κἂν θέλῃ κἂν μὴ θέλῃ,
[333] τίκτουσα ποίαν τάμὰ πιαίνει βοτά.
[334] ἀγὼ οὔτινι θύω πλὴν ἐμοί, θεοῖσι δ' οὐ,
[335] καὶ τῇ μεγίστῃ, γαστρὶ τῇδε, δαιμόνων.
[336] ὥς τούμπιεῖν γε καμφαγεῖν τούφ' ἡμέραν
[337] Ζεὺς οὔτος ἀνθρώποισι τοῖσι σώφροσιν,
[338] λυπεῖν δὲ μηδὲν αὐτόν. οἱ δὲ τοὺς νόμους
[339] ἔθεντο ποικίλλοντες ἀνθρώπων βίον,
[340] κλαίειν ἄνωγα· τὴν δ' ἐμὴν ψυχὴν ἐγὼ
[341] οὐ παύσομαι δρῶν εὖ— κατεσθίων τε σέ.
[342] ξενιά τε λήψῃ τοιάδ', ὥς ἄμεμπτος ὦ,
[343] πῦρ καὶ πατρῶον τόνδε λέβητά γ', ὃς ζέσας
[344] σὴν σάρκα διαφόρητον ἀμφέξει καλῶς.
[345] ἀλλ' ἔρπετ' εἴσω, τῷ κατ' αὐλίων θεῷ
[346] ἵν' ἀμφὶ βωμὸν στάντες εὐωχῇτέ με.
[347] [Ὀδυσσεύς]: αἰαῖ, πόνους μὲν Τρωικοὺς ὑπεξέδυν
[348] θαλασσίους τε, νῦν δ' ἐς ἀνδρὸς ἀνοσίου
[349] γνώμην κατέσχον ἀλίμενόν τε καρδίαν.
[350] ὦ Παλλὰς, ὦ δέσποινα Διογενὲς θεά,
[351] νῦν νῦν ἄρηξον· κρείσσονας γὰρ Ἴλιου
[352] πόνους ἀφῖγμαι κάπῃ κινδύνου βάθρα.
[353] σύ τ', ὦ φαεννῶν ἀστέρων οἰκῶν ἔδρας
[354] Ζεῦ ξένι', ὄρα τάδ'· εἰ γὰρ αὐτὰ μὴ βλέπεις,
[355] ἄλλως νομίζῃ Ζεὺς τὸ μηδὲν ὦν θεός.

Chor

Strophe

[356] [Χορός]: Εὐρείας φάρυγγος, ὦ Κύκλωψ,
[357] ἀναστόμου τὸ χεῖλος· ὥς ἔτοιμά σοι
[358] ἐφθὰ καὶ ὀπτὰ καὶ ἀνθρακιᾶς ἅπο
[359] χναύειν, βρύκειν,
[359a] κρεοκοπεῖν μέλη ξένων,
[360] δασυμάλλῳ ἐν αἰγίδι κλινομένῳ.

Mesode

[361] [Χορός]: Μῆ μοι μὴ προσδίδου·
[362] μόνος μόνω γέμιζε πορθμίδος σκάφος.
[363] χαιρέτω μὲν αὖλις ἄδε,
[364] χαιρέτω δὲ θυμάτων
[365] ἀποβώμιος ἂν ἔχει θυσίαν
[366] Κύκλωψ Αἰτναῖος ξενικῶν
[367] κρεῶν κεχαρμένος βορᾶ.

Antistrophe

[369]	[Χορός:]	Νηλῆς, ὦ τλαῖμον, ὅστις δωμάτων
[370]		ἐφεστίους ξενικοὺς ἰκτῆρας ἐκθύει δόμων,
[372]		κόπτων βρύκων
[373]		ἐφθά τε δαινύμενος, μυσσαροῖσί τ' ὁδοῦσιν
[374]		ἀνθρώπων θέρμ' ἀπ' ἀνθράκων κρέα,
[374a]	[Χορός:]	[[Zeile Lost]]
[374b]		Μή μοι μὴ προσδίδου·
[374c]		μόνος μόνῳ γέμιζε πορθμίδος
		σκάφος.
[374d]		
[374e]		
[374f]		
[374g]		

Episode

[375] ὦ Ζεῦ, τί λέξω, δεινὸν ἰδὼν ἄνθρωπων ἔσω
[376] κοῦ πιστά, μύθοις εἰκότ', οὐδ' ἔργοις βροτῶν;
[377] [Χορός]: τί δ' ἔστ', Ὀδυσσεῦ; μῶν τεθοίνονται σέθεν
[378] φίλους ἐταίρους ἀνοσιώτατος Κύκλωψ;
[379] [Ὀδυσσεύς]: δισοῦς γ' ἄθρήσας κάπιβαστάσας χεροῖν,
[380] οἱ σαρκὸς εἶχον εὐτραφέστατον πάχος.
[381] [Χορός]: πῶς, ὦ ταλαίπωρ', ἦτε πάσχοντες τάδε;
[382] [Ὀδυσσεύς]: ἐπεὶ πετραίαν τήνδ' ἐσῆλθομεν χθόνα,
[383] ἀνέκαυσε μὲν πῦρ πρῶτον, ὕψηλῃς δρυὸς
[384] κορμοὺς πλατείας ἐσχάρας βαλὼν ἔπι,
[385] τρισσῶν ἀμαξῶν ὡς ἀγώγιμον βάρος.
[386] ἔπειτα φύλλων ἐλατίνων χαμαιπετῇ
[387] ἔστρωσεν εὐνὴν πλησίον πυρὸς φλογί.
[388] κρατῆρα δ' ἐξέπλησεν ὡς δεκάμφορον,
[389] μόσχους ἀμέλξας, λευκὸν ἐσχέας γάλα.
[390] σκύφος τε κισσοῦ παρέθετ' εἰς εὖρος τριῶν

χα
μέ
αυ
άδ

[391] πήχεων, βάθος δὲ τεσσάρων ἐφαίνετο.
 [392] καὶ χάλκεον λέβητ' ἐπέζεσεν πυρί,
 [393] ὀβελούς τ', ἄκρους μὲν ἐγκεκαυμένους πυρί,
 [394] ξεστοὺς δὲ δρεπάνῳ τᾶλλα, παλιούρου κλάδων,
 [395] Αἰτναῖιά τε σφαγεῖα πελέκεων γνάθοις.
 [396] ὥς δ' ἦν ἔτοιμα πάντα τῷ θεοστυγεῖ
 [397] Ἄιδου μαγεῖρῳ, φῶτε συμμάρψας δύο
 [398] ἔσφαζ' ἐταίρων τῶν ἐμῶν, ρυθμῷ θ' ἐνὶ
 [399] τὸν μὲν λέβητος ἐς κύτος χαλκήλατον,
 [400] τὸν δ' αὖ, τένοντος ἀρπάσας ἄκρου ποδός,
 [401] παίων πρὸς ὀξὺν στόνουχα πετραίου λίθου,
 [402] ἐγκέφαλον ἐξέρρανε, καὶ καθαrpάσας
 [403] λάβρῳ μαχαίρᾳ σάρκας ἐξώπτα πυρί
 [404] τὰ δ' ἐς λέβητ' ἐφῆκεν ἔψεσθαι μέλη
 [405] ἐγὼ δ' ὁ τλήμων δάκρυ' ἀπ' ὀφθαλμῶν χέων
 [406] ἐχριμπτόμην Κύκλωπι κάδιακόνου·
 [407] ἄλλοι δ' ὅπως ὄρνιθες ἐν μυχοῖς πέτρας
 [408] πτήξαντες εἶχον, αἶμα δ' οὐκ ἐνῆν χροῖ.
 [409] ἐπεὶ δ' ἐταίρων τῶν ἐμῶν πλησθεὶς βορᾶς
 [410] ἀνέπεσε, φάρυγος αἰθέρ' ἐξιείς βαρύν,
 [411] ἐσῆλθέ μοί τι θεῖον· ἐμπλήσας σκύφος
 [412] Μάρωνος αὐτῷ τοῦδε προσφέρω πιεῖν,
 [413] λέγων τάδ'· ὦ τοῦ ποντίου θεοῦ Κύκλωψ,
 [414] σκέψαι τόδ' οἶον Ἑλλὰς ἀμπέλων ἅπο
 [415] θεῖον κομίζει πῶμα, Διονύσου γάνος.
 [416] ὃ δ' ἔκπλεως ὦν τῆς ἀναισχύντου βορᾶς
 [417] ἐδέξατ' ἔσπασέν τ' ἄμυστιν ἐλκύσας
 [418] κἀπήνεσ' ἄρας χεῖρα· Φίλτατε ξένων,
 [419] καλὸν τὸ πῶμα δαιτὶ πρὸς καλῇ δίδως.
 [420] ἡσθέντα δ' αὐτὸν ὥς ἐπησθόμην ἐγώ,
 [421] ἄλλην ἔδωκα κύλικα, γιγνώσκων ὅτι
 [422] τρώσει νιν οἶνος καὶ δίκην δώσει τάχα.
 [423] καὶ δὴ πρὸς ὦδᾶς εἶρπ'. ἐγὼ δ' ἐπεγχείων
 [424] ἄλλην ἐπ' ἄλλη σπλάγχν' ἐθέρμαινον ποτῷ.
 [425] ἄδεῖ δὲ παρὰ κλαίουσι συνναύταις ἐμοῖς
 [426] ἄμους', ἐπηχεῖ δ' ἄντρον. ἐξελθὼν δ' ἐγὼ
 [427] σιγῇ. σὲ σῶσαι κᾶμ', ἐὰν βούλῃ, θέλω.
 [428] ἀλλ' εἶπατ' εἴτε χρήζετ' εἴτ' οὐ χρήζετε
 [429] φεύγειν ἄμεικτον ἄνδρα καὶ τὰ Βακχίου
 [430] ναίειν μέλαθρα Δαναίδων νυμφῶν μέτα.
 [431] ὁ μὲν γὰρ ἔνδον σὸς πατήρ τάδ' ἤνεσεν.
 [432] ἀλλ' ἀσθενῆς γὰρ κάποκερδαίνων ποτοῦ,
 [433] ὥσπερ πρὸς ἱξῷ τῇ κύλικι λελημμένος
 [434] πτέρυγας ἀλύει· σὺ δέ— νεανίας γὰρ εἶ—
 [435] σῶθητι μετ' ἐμοῦ καὶ τὸν ἀρχαῖον φίλον
 [436] Διόνυσον ἀνάλαβ', οὐ Κύκλωπι προσφερῇ.
 [437] [Χορός]: ὦ φίλτατ', εἰ γὰρ τήνδ' ἵδοιμεν ἡμέραν,
 [438] Κύκλωπος ἐκφυγόντες ἀνόσιον κάρα.
 [439] ὥς διὰ μακροῦ γε τὸν σίφωνα τὸν φίλον
 [440] χηρεύομεν. —τὸν δ' οὐκ ἔχομεν κατ' αὖ φαγεῖν.
 [441] [Ὀδυσσεύς]: ἄκουε δὴ νυν ἦν ἔχω τιμωρίαν
 [442] θηρὸς πανούργου σῆς τε δουλείας φυγῇν.

[443] [Χορός]: λέγ', ὥς Ἀσιάδος οὐκ ἂν ἥδιον ψόφον
[444] κιθάρας κλύοιμεν ἢ Κύκλωπ' ὀλωλότα.
[445] [Ὀδυσσεύς]: ἐπὶ κῶμον ἔρπειν πρὸς κασιγνήτους θέλει
[446] Κύκλωπας ἡσθεῖς τῷδε Βακχίου ποτῶ.
[447] [Χορός]: ξυνῆκ'· ἔρημον ξυλλαβὼν δρυμοῖσί νιν
[448] σφάζει μενοινᾶς, ἢ πετρῶν ὥσαι κάτω.
[449] [Ὀδυσσεύς]: οὐδὲν τοιοῦτον· δόλιος ἢ 'πιθυμία.
[450] [Χορός]: πῶς δαί; σοφόν τοί σ' ὄντ' ἀκούομεν πάλαι.
[451] [Ὀδυσσεύς]: κώμου μὲν αὐτὸν τοῦδ' ἀπαλλάξαι, λέγων
[452] ὥς οὐ Κύκλωψι πῶμα χρὴ δοῦναι τόδε,
[453] μόνον δ' ἔχοντα βίοτον ἡδέως ἄγειν.
[454] ὅταν δ' ὑπνώσση Βακχίου νικώμενος
[455] ἀκρεμῶν ἐλαίας ἔστιν ἐν δόμοισί τις,
[456] ὃν φασγάνῳ 'γὼ τῷδ' ἀποξύνας ἄκρον,
[457] ἐς πῦρ καθήσω· κᾶθ', ὅταν κεκαυμένον
[458] ἴδω νιν, ἄρας θερμὸν ἐς μέσσην βαλῶ
[459] Κύκλωπος ὄψιν, ὄμμα τ' ἐκτῆξω πυρί.
[460] ναυπηγίαν δ' ὥσεί τις ἀρμόζων ἀνὴρ
[461] διπλοῖν χαλινοῖν τρύπανον κωπηλατεῖ,
[462] οὕτω κυκλώσω δαλὸν ἐν φασφόρῳ
[463] Κύκλωπος ὅψει καὶ συναυανῶ κόρας.
[464] [Χορός]: ἰοὺ ἰοῦ,
[465] γέγηθα, μαινόμεσθα τοῖς εὐρήμασιν.
[466] [Ὀδυσσεύς]: κᾶπειτα καὶ σὲ καὶ φίλους γέροντά τε
[467] νεὼς μελαίνης κοῖλον ἐμβήσας σκάφος
[468] διπλαῖσι κώπαις τῆσδ' ἀποστελῶ χθονός.
[469] [Χορός]: ἔστ' οὖν ὅπως ἂν ὥσπερ εἰ σπονδῆς θεοῦ
[470] κἀγὼ λαβοίμην τοῦ τυφλοῦντος ὄμματα
[471] δαλοῦ; φόνου γὰρ τοῦδε κοινωνεῖν θέλω.
[472] [Ὀδυσσεύς]: δεῖ γοῦν· μέγας γὰρ δαλός· οὐ ξυλληπτέον.
[473] [Χορός]: ὥς κἂν ἀμαξῶν ἑκατὸν ἀραίμην βάρος,
[474] εἰ τοῦ Κύκλωπος τοῦ κακῶς ὀλουμένου
[475] ὀφθαλμὸν ὥσπερ σφηκιὰν ἐκθύψομεν.
[476] [Ὀδυσσεύς]: σιγᾶτε νῦν· δόλον γὰρ ἐξεπίστασαι·
[477] χῶταν κελεύω, τοῖσιν ἀρχιτέκτοσι
[478] πείθεσθ'. ἐγὼ γὰρ ἄνδρας ἀπολιπὼν φίλους
[479] τοὺς ἔνδον ὄντας οὐ μόνος σωθήσομαι.
[480] καῖτοι φύγοιμ' ἂν, κἀκβέβηκ' ἄντρου μυχῶν·
[481] ἀλλ' οὐ δίκαιον ἀπολιπόντ' ἐμοὺς φίλους,
[482] ξὺν οἷσπερ ἦλθον δεῦρο, σωθῆναι μόνον.

Chor

Anapäste

[483] [Χορός]: ἄγε, τίς πρῶτος, τίς δ' ἐπὶ πρώτῳ
[484] ταχθεὶς δαλοῦ κώπην ὀχμάσας
[485] Κύκλωπος ἔσω βλεφάρων ὥσας
[486] λαμπρὰν ὄψιν διακναίσει;
[487] σίγα σίγα. καὶ δὴ μεθύων
[488] ἄχαριν κέλαδον μουσιζόμενος
[490] σκαιὸς ἀπῶδός καὶ κλαυσόμενος

[491] χωρεῖ πετρίνων ἔξω μελάθρων
[492] φέρει νιν κῶμοις παιδεύσωμεν
[493] τὸν ἀπαίδευτον·
[494] πάντως μέλλει τυφλὸς εἶναι.

Strophe 1

[495] [Ἡμιχ. Χορός]: μάκαρ ὅστις εὐιάζει
[496] βοτρύων φίλαισι πηγαῖς
[497] ἐπὶ κῶμον ἐκπετασθείς,
[498] φίλον ἄνδρ' ὑπαγκαλίζων
[499] ἐπὶ δεμνίοις τε ξανθὸν
[500] χλιδανῆς ἔχων ἑταίρας
[501] μυρόχριστος λιπαρὸν βό
[502] στρυχον, αὐδᾶ δέ· Θύραν τίς οἶξει μοι;

Strophe 2

[503] [Κύκλωψ]: παπαπᾶ· πλέως μὲν οἴνου,
[504] γάνυμαι δὲ δαιτὸς ἥβη,
[505] σκάφος ὀλκὰς ὥς γεμισθείς
[506] ποτὶ σέλμα γαστρὸς ἄκρας.
[507] ὑπάγει μ' ὁ χόρτος εὐφρων
[508] ἐπὶ κῶμον ἦρος ὥραις
[509] ἐπὶ Κύκλωπας ἀδελφούς.
[510] φέρει μοι, ξεῖνε, φέρ', ἄσκον ἔνδος μοι.

Strophe 3

[511] [Χορός]: καλὸν ὄμμασιν δεδορκῶς
[512] Καλὸς ἐκπερᾶ μελάθρων.
[513] —παπαπᾶ· φιλεῖ τις ἡμᾶς. —
[514] λύχνα δ' ἀμμένον δαΐα σὸν
[515] χρόα χῶς τέρεινα νύμφα
[516] δροσερῶν ἔσωθεν ἄντρων.
[517] στεφάνων δ' οὐ μία χροιά
[518] περὶ σὸν κράτα τάχ' ἐξομιλήσει.

Episode

[519] [Ὀδυσσεύς]: Κύκλωψ, ἄκουσον· ὥς ἐγὼ τοῦ Βακχίου
[520] τούτου τρίβων εἶμ', ὃν πιεῖν ἔδωκά σοι.
[521] [Κύκλωψ]: ὁ Βάκχιος δὲ τίς θεὸς νομίζεται;
[522] [Ὀδυσσεύς]: μέγιστος ἀνθρώποισιν ἐς τέρψιν βίου.
[523] [Κύκλωψ]: ἐρυγγάνω γοῦν αὐτὸν ἠδέως ἐγώ.
[524] [Ὀδυσσεύς]: τοιόσδ' ὁ δαίμων· οὐδένα βλάπτει βροτῶν.
[525] [Κύκλωψ]: θεὸς δ' ἐν ἄσκῳ πῶς γέγηθ' οἴκους ἔχων;
[526] [Ὀδυσσεύς]: ὅπου τιθῇ τις, ἐνθάδ' ἐστὶν εὐπετής.
[527] [Κύκλωψ]: οὐ τοὺς θεοὺς χρὴ σῶμ' ἔχειν ἐν δέρμασιν.
[528] [Ὀδυσσεύς]: τί δ', εἰ σε τέρπει γ'; ἢ τὸ δέρμα σοι πικρόν;
[529] [Κύκλωψ]: μισῶ τὸν ἄσκον· τὸ δὲ ποτὸν φιλῶ τόδε.
[530] [Ὀδυσσεύς]: μένων νυν αὐτοῦ πῖνε κεύθυμει, Κύκλωψ.
[531] [Κύκλωψ]: οὐ χρή μ' ἀδελφοῖς τοῦδε προσδοῦναι ποτοῦ;

- [532] [Ὅδυσσεύς]: ἔχων γὰρ αὐτὸς τιμιώτερος φανῇ.
- [533] [Κύκλωψ]: **διδούς δὲ τοῖς φίλοισι χρησιμώτερος.**
- [534] [Ὅδυσσεύς]: **πυγμὰς ὁ κῶμος λοῖδορόν τ' ἔριν φιλεῖ.**
- [535] [Κύκλωψ]: **μεθύω μὲν, ἔμπας δ' οὔτις ἂν ψαύσειέ μου.**
- [536] [Ὅδυσσεύς]: **ῶ τᾶν, πεπωκότ' ἐν δόμοισι χρὴ μένειν.**
- [537] [Κύκλωψ]: **ἡλίθιος ὅστις μὴ πιὼν κῶμον φιλεῖ.**
- [538] [Ὅδυσσεύς]: **ὅς δ' ἂν μεθυσθεὶς γ' ἐν δόμοις μείνη, σοφός.**
- [539] [Κύκλωψ]: **τί δρῶμεν, ῶ Σιληνέ; σοὶ μένειν δοκεῖ;**
- [540] [Σιληνός]: **δοκεῖ. τί γὰρ δεῖ συμποτῶν ἄλλων, Κύκλωψ;**
- [541] [Κύκλωψ]: **καὶ μὴν λαχνῶδές τ' οὔδας ἀνθηρᾶς χλόης . . .**
- [542] [Σιληνός]: **καὶ πρὸς γε θάλλπος ἡλίου πίνειν καλόν.**
- [543] **κλίθητί νῦν μοι πλευρὰ θεὸς ἐπὶ χθονός.**
- [544] [Κύκλωψ]: **ἰδοῦ.**
- [545] **τί δῆτα τὸν κρατῆρ' ὀπισθέ μου τίθης;**
- [546] [Σιληνός]: **ὥς μὴ παριὼν τις καταβάλη.**
- [546b] [Κύκλωψ]: **πίνειν μὲν οὔν**
- [547] **κλέπτων σὺ βούλη· κάτθες αὐτὸν ἐς μέσον.**
- [548] **σὺ δ', ῶ ξέν', εἰπὲ τοῦνομ' ὅ τι σε χρὴ καλεῖν.**
- [549] [Ὅδυσσεύς]: **Οὔτιν' χάριν δὲ τίνα λαβὼν σ' ἐπαινέσω;**
- [550] [Κύκλωψ]: **πάντων σ' ἐταίρων ὕστερον θοινάσομαι.**
- [551] [Σιληνός]: **καλόν γε τὸ γέρας τῷ ξένῳ δίδως, Κύκλωψ.**
- [552] [Κύκλωψ]: **οὔτος, τί δρᾶς; τὸν οἶνον ἐκπίνεις λάθρα;**
- [553] [Σιληνός]: **οὐκ, ἀλλ' ἔμ' οὔτος ἔκυσεν, ὅτι καλὸν βλέπω.**
- [554] [Κύκλωψ]: **κλαύση, φιλῶν τὸν οἶνον οὐ φιλοῦντά σε.**
- [555] [Σιληνός]: **ναὶ μὰ Δί', ἐπεὶ μού φησ' ἐρᾶν ὄντος καλοῦ.**
- [556] [Κύκλωψ]: **ἔγχει, πλέων δὲ τὸν σκύφον. δίδου μόνον.**
- [557] [Σιληνός]: **πῶς οὔν κέκραται; φέρε διασκεψώμεθα.**
- [558] [Κύκλωψ]: **ἀπολεῖς· δὸς οὕτως.**
- [558b] [Σιληνός]: **ναὶ μὰ Δί' οὐ πρὶν ἂν γέ σε**
- [559] **στέφανον ἴδω λαβόντα γεύσωμαί τ' ἔτι . . .**
- [560] [Κύκλωψ]: **ῶ οἰνοχόος ἄδικος.**
- [560b] [Σιληνός]: **οὐ μὰ Δί', ἀλλ' ῶ οἶνος γλυκύς.**
- [561] **ἀπομυκτέον δέ σοί ἐστιν ὡς λήψῃ πιεῖν.**
- [562] [Κύκλωψ]: **ἰδοῦ, καθαρὸν τὸ χεῖλος αἱ τρίχες τέ μου.**
- [563] [Σιληνός]: **θεὸς νυν τὸν ἀγκῶν' εὐρύθμως, κᾶτ' ἔκπιε,**
- [564] **ὥσπερ μ' ὀρᾶς πίνοντα— χῶσπερ οὐκ ἐμέ.**
- [565] [Κύκλωψ]: **ἄ ἄ, τί δράσεις;**
- [565b] [Σιληνός]: **ἡδέως ἡμύστισα.**
- [566] [Κύκλωψ]: **λάβ', ῶ ξέν', αὐτὸς οἰνοχόος τέ μοι γενοῦ.**
- [567] [Ὅδυσσεύς]: **γινώσκεται γοῦν ἡ ἄμπελος τήμῃ χερὶ.**
- [568] [Κύκλωψ]: **φέρ' ἔγχεόν νυν.**
- [568b] [Ὅδυσσεύς]: **ἐγχέω, σίγα μόνον.**
- [569] [Κύκλωψ]: **χαλεπὸν τόδ' εἶπας, ὅστις ἂν πίνη πολύν.**
- [570] [Ὅδυσσεύς]: **ἰδοῦ λαβὼν ἔκπιθι καὶ μηδὲν λίπης.**
- [571] **συνεκθανεῖν δὲ σπῶντα χρὴ τῷ πώματι.**
- [572] [Κύκλωψ]: **παπαῖ, σοφόν γε τὸ ξύλον τῆς ἀμπέλου.**
- [573] [Ὅδυσσεύς]: **κᾶν μὲν σπάσης γε δαιτὶ πρὸς πολλῇ πολύν,**
- [574] **τέγξας ἄδιψον νηδύν, εἰς ὕπνον βαλεῖ,**
- [575] **ἦν δ' ἐλλίπης τι, ξηρανεῖ σ' ὁ Βάκχιος.**
- [576] [Κύκλωψ]: **ἰοῦ ἰοῦ,**
- [577] **ὥς ἐξένευσά μογίς· ἄκρατος ἡ χάρις.**
- [578] **ὁ δ' οὐρανός μοι συμμαμιγμένος δοκεῖ**

[579] τῇ γῇ φέρεσθαι, τοῦ Διός τε τὸν θρόνον
 [580] λεύσσω, τὸ πᾶν τε δαιμόνων ἀγνὸν σέβας.
 [581] —οὐκ ἂν φιλήσαιμ'. — αἱ Χάριτες πειρώσιν με. —
 [582] ἄλις Γανυμήδην τόνδ' ἔχων ἀναπαύσομαι.
 [583] κάλλιστα, νῆ τὰς Χάριτας. —ἥδομαι δέ πως
 [584] τοῖς παιδικοῖσι μᾶλλον ἢ τοῖς θήλεσιν.
 [585] [Σιληνός]: ἐγὼ γὰρ ὁ Διός εἰμι Γανυμήδης, Κύκλωψ;
 [586] [Κύκλωψ]: ναὶ μὰ Δί', ὃν ἀρπάζω γ' ἐγὼ 'κ τοῦ Δαρδάνου.
 [587] [Σιληνός]: ἀπόλωλα, παῖδες· σχέτλια πείσομαι κακά.
 [588] [Κύκλωψ]: μέμφη τὸν ἐραστὴν κἀντρυφᾶς πεπωκότι;
 [589] [Σιληνός]: οἴμοι· πικρότατον οἶνον ὄψομαι τάχα.
 [590] [Ὀδυσσεύς]: ἄγε δῆ, Διονύσου παῖδες, εὐγενῇ τέκνα,
 [591] ἔνδον μὲν ἀνὴρ· τῷ δ' ὕπνω παρειμένος
 [592] τάχ' ἐξ ἀναιδοῦς φάρυγος ὠθήσει κρέα.
 [593] δαλὸς δ' ἔσωθεν αὐλίων ὠθεῖ καπνὸν
 [594] παρευτρέπιστα· κούδεν ἄλλο πλὴν πυροῦν
 [595] Κύκλωπος ὄψιν· ἀλλ' ὅπως ἀνὴρ ἔσῃ.
 [596] [Χορός]: πέτρας τὸ λῆμα κἀδάμαντος ἔξομεν.
 [597] χώρει δ' ἐς οἴκους, πρίν τι τὸν πατέρα παθεῖν
 [598] ἀπάλαμνον· ὥς σοι τάνθάδ' ἐστὶν εὐτρεπῆ.
 [599] [Ὀδυσσεύς]: Ἥφαιστ', ἄναξ Αἰτναῖε, γείτονος κακοῦ
 [600] λαμπρὸν πυρώσας ὄμμ' ἀπαλλάχθηθ' ἅπαξ,
 [601] σύ τ', ὦ μελαίνης Νυκτὸς ἐκπαίδευμ', ὕπνε,
 [602] ἄκρατος ἐλθὲ θηρὶ τῷ θεοστυγεῖ,
 [603] καὶ μὴ 'πὶ καλλίστοισι Τρωικοῖς πόνοις
 [604] αὐτόν τε ναύτας τ' ἀπολέσῃτ' Ὀδυσσέα
 [605] ὑπ' ἀνδρός, ὃ θεῶν οὐδὲν ἢ βροτῶν μέλει.
 [606] ἦ τὴν τύχην μὲν δαίμον' ἠγεῖσθαι χρεῶν,
 [607] τὰ δαιμόνων δὲ τῆς τύχης ἐλάσσονα.

Lyrik

[608] [Χορός]: λήψεται τὸν τράχηλον
 [609] ἐντόνως ὁ καρκίνος
 [610] τοῦ ξενοδαιτυμόνος· πυρὶ γὰρ τάχα
 [611] φωσφόρους ὀλεῖ κόρας.
 [612] ἤδη
 [613] δαλὸς ἠνθρακωμένος
 [615] κρύπτεται ἐς σποδιάν, δρυὸς ἄσπετον
 [616] ἔρνος· ἀλλ' ἴτω Μάρων·
 [616a] πρᾶσσέτω·
 [617] μαινομένου 'ξελέτω βλέφαρον Κύ
 Ky
 [618] κλωπος, ὥς πῖη κακῶς.
 [619] κάγῳ
 [620] τὸν φιλοκισσοφόρον Βρόμιον πο
 po
 [621] θεινὸν εἰσιδεῖν θέλω,
 [622] Κύκλω
 Kyklō
 [622a] πρὸς λιπῶν ἐρημίαν·
 pos
 [623] ἄρ' ἐς τοσόνδ' ἀφίξομαι;
 [624] [Ὀδυσσεύς]: σιγᾶτε πρὸς θεῶν, θῆρες, ἡσυχάζετε,

[640b] [Χορός Δ]: καὶ τὰ γ' ὄμματα
[641] μέστ' ἔστιν ἡμῖν κόνεος ἢ τέφρας ποθέν.
[642] [Ὀδυσσεύς]: ἄνδρες πονηροὶ κοῦδὲν οἶδε σύμμαχοι.
[643] [Χορός]: ὅτι ἡ τὸ νῶτον τὴν ῥάχιν τ' οἰκτίρομεν
[644] καὶ τοὺς ὀδόντας ἐκβαλεῖν οὐ βούλομαι
[645] τυπτόμενος, αὕτη γίγνεται πονηρία;
[646] ἀλλ' οἶδ' ἐπ' ὤδῃν Ὀρφέως ἀγαθὴν πάνυ,
[647] ὥς αὐτόματον τὸν δαλὸν ἐς τὸ κρανίον
[648] στείχονθ' ὑφάπτειν τὸν μονῶπα παῖδα γῆς.
[649] [Ὀδυσσεύς]: πάλαι μὲν ἤδη σ' ὄντα τοιοῦτον φύσει,
[650] νῦν δ' οἶδ' ἄμεινον. τοῖσι δ' οἰκείους φίλοις
[651] χρῆσθαι μ' ἀνάγκη. χειρὶ δ' εἰ μὴδὲν σθένεις,
[652] ἀλλ' οὖν ἐπεγκέλευε γ', ὥς εὐψυχίαν
[653] φίλων κελευσμοῖς τοῖσι σοῖς κτησώμεθα.
[654] [Χορός]: δράσω τάδ'. ἐν τῷ Καρὶ κινδυνεύσομεν.
[655] κελευσμάτων δ' ἕκατι τυφέσθω Κύκλωψ.

Lyrik

[669b] [Κύκλωψ]: ἀπωλόμην.
[670] [Χορός]: αἰσχροῦ γε φαίνειν.
[670b] [Κύκλωψ]: κάπῃ τοῖσδε γ' ἄθλιος.

[671] [Χορός]: **μεθύων κατέπεσες ἐς μέσους τοὺς ἄνθρακας;**
 [672] [Κύκλωψ]: **Οὐτίς μ' ἀπώλεσ'.**
 [672b] [Χορός]: **οὐκ ἄρ' οὐδεὶς ἠδίκηει.**
 [673] [Κύκλωψ]: **Οὐτίς με τυφλοῖ βλέφαρον.**
 [673b] [Χορός]: **οὐκ ἄρ' εἶ τυφλός.**
 [674] [Κύκλωψ]: **ὥς δὴ σύ—**
 [674b] [Χορός]: **καὶ πῶς σ' οὐτίς ἂν θεῖη τυφλόν;**
 [675] [Κύκλωψ]: **σκώπτεις. ὁ δ' Οὐτίς ποῦ 'στιν;**
 [675b] [Χορός]: **οὐδαμοῦ, Κύκλωψ.**
 [676] [Κύκλωψ]: **ὁ ξένος, ἴν' ὀρθῶς ἐκμάθης, μ' ἀπώλεσεν,**
 [677] **ὁ μιάρος, ὅς μοι δοὺς τὸ πῶμα κατέκλυσεν.**
 [678] [Χορός]: **δεινὸς γὰρ οἶνος καὶ παλαίεσθαι βαρὺς.**
 [679] [Κύκλωψ]: **πρὸς θεῶν, πεφεύγασ' ἢ μένουσ' ἔσω δόμων;**
 [680] [Χορός]: **οὔτοι σιωπῇ τὴν πέτραν ἐπήλυγα**
 [681] **λαβόντες ἐστήκασι.**
 [681b] [Κύκλωψ]: **ποτέρας τῆς χερρός;**
 [682] [Χορός]: **ἐν δεξιᾷ σου.**
 [682b] [Κύκλωψ]: **ποῦ;**
 [682c] [Χορός]: **πρὸς αὐτῇ τῇ πέτρᾳ.**
 [683] **ἔχεις;**
 [683b] [Κύκλωψ]: **κακὸν γε πρὸς κακῷ· τὸ κρανίου**
 [684] **παίσας κατέαγα.**
 [684b] [Χορός]: **καί σε διαφεύγουσί γε.**
 [685] [Κύκλωψ]: **οὐ τῆδ'· ἐπεὶ τῆδ' εἶπας;**
 [685b] [Χορός]: **οὐ· ταύτη λέγω.**
 [686] [Κύκλωψ]: **πῇ γάρ;**
 [686b] [Χορός]: **περιάγου, κεῖσε, πρὸς τάριστερά.**
 [687] [Κύκλωψ]: **οἴμοι γελῶμαι· κερτομεῖτέ μ' ἐν κακοῖς.**
 [688] [Χορός]: **ἀλλ' οὐκέτ', ἀλλὰ πρόσθεν οὗτός ἐστί σου.**
 [689] [Κύκλωψ]: **ὦ παγκάκιστε, ποῦ ποτ' εἶ;**
 [689b] [Ὀδυσσεύς]: **τηλοῦ σέθεν**
 [690] **φυλακαῖσι φρουρῷ σῶμ' Ὀδυσσέως τόδε.**
 [691] [Κύκλωψ]: **πῶς εἶπας; ὄνομα μεταβαλὼν καινὸν λέγεις.**
 [692] [Ὀδυσσεύς]: **ὅπερ γ' ὁ φύσας ὠνόμαζ' Ὀδυσσέα.**
 [693] **δώσειν δ' ἔμελλες ἀνοσίου δαιτὸς δίκας·**
 [694] **κακῶς γὰρ ἂν Τροίαν γε διεπυρρῶσάμην**
 [695] **εἰ μὴ σ' ἐταίρων φόνον ἐτιμωρησάμην.**
 [696] [Κύκλωψ]: **αἰαῖ· παλαιὸς χρησμὸς ἐκπεραίνεται.**
 [697] **τυφλὴν γὰρ ὄψιν ἐκ σέθεν σχήσειν μ' ἔφη**
 [698] **Τροίας ἀφορμηθέντος. ἀλλὰ καὶ σέ τοι**
 [699] **δίκας ὑφέξειν ἀντὶ τῶνδ' ἐθέσπισεν,**
 [700] **πολὺν θαλάσση χρόνον ἐναιωρούμενον.**
 [701] [Ὀδυσσεύς]: **κλαίειν σ' ἄνωγα· καὶ δέδραχ' ὅπερ λέγεις.**
 [702] **ἐγὼ δ' ἐπ' ἀκτὰς εἶμι καὶ νεῶς σκάφος**
 [703] **ἦσω 'πὶ πόντον Σικελὸν ἔς τ' ἐμὴν πάτρην.**
 [704] [Κύκλωψ]: **οὐ δῆτ', ἐπεὶ σε τῆσδ' ἀπορρήξας πέτρας**
 [705] **αὐτοῖσι συνναύταισι συντρίψω βαλῶν.**
 [706] **ἄνω δ' ἐπ' ὄχθον εἶμι, καίπερ ὦν τυφλός,**
 [707] **δι' ἀμφιτρήτος τῆσδε προσβαίνων ποδί.**
 [708] [Χορός]: **ἡμεῖς δὲ συνναῦταί γε τοῦδ' Ὀδυσσέως**
 [709] **ὄντες τὸ λοιπὸν Βακχίῳ δουλεύσομεν.**